

Prenumerata wynosi:
we Lwowie:
miesięcznie 2 korony;
za dwurazową dostawę do domu dopłaca się 60 halery;
na prowincji:
z jednorazową przesyłką: z dwurazową przesyłką:
rocznie . . . 30 K — h . . . 36 K — h
kwartalnie . . . 7 „ 50 „ kwartalnie . . . 9 „
miesięcznie . . . 2 „ 50 „ miesięcznie . . . 3 „
W Niemczech miesięcznie 3 M. 50 fen. — W innych krajach miesięcznie 4 Fr.
Rękopisów Redakcja nie zwraca.
Adres: „DZIENNIK POLSKI“ — Lwów, plac Jarocki I. 7.
Telefon Nr. 151.

DZIENNIK POLSKI

wychodzi 2 razy dziennie.

Ogłoszenia:
Za jeden wiersz petitowy albo jego miejsce 20 halery.
Za jeden wiersz petitowy w rubryce *Nadesłane* 40 halery.
Drobne ogłoszenia po 3 halere za słowo. — Najmniejsze ogłoszenie 30 halery.
Doniesienia o ślubach, zaręczynach i inne prywatne komunikaty po *Kronice* za jeden wiersz petitowy 60 halery.
Numer pojedynczy:
we Lwowie: na prowincji:
poranny . . . 8 halery poranny . . . 10 halery
popołudniowy . . 4 halery popołudniowy . . 5 halery

Właściciele i redaktorowie: DR. K. OSTASZEWSKI-BARAŃSKI i MIECZYSLAW SCHMITT.

Demonstracje śląskich prusofilów przeciw dynastji.

Lwów 18 sierpnia.
Franciszek Józef I kończy w dniu dzisiejszym 74 lat swego życia. Koronę cesarską dźwiga lat 56 bez mała, a w tym długim okresie czasu swego panowania, przeżył i przeżył straszne burze, jako monarcha i jako człowiek... Nie chwila dziś po temu, aby wyliczać te gwałtowne wstrząsania, których doznawała Austria za jego rządów, tragedie rodzinne, które nieuleczalnym smutkiem i żałobą pokryły jego wiek sędziwy i właśnie te wielkie nieszcześcia z pobudek czysto ludzkich, w połączeniu z rzadkimi cnotami serca i ducha tego cesarza, sprawiają, że Franciszek Józef żywa w całym świecie wielkiego szacunku i sympatyj rzetelnych. Jakże zaś uczucia gorącej wdzięczności żywi dlań osobliwie naród nasz, któremu w tej, berliu jego podlegającej dzielnicy polskiej, w poczuciu wielkiej szlachetności i sprawiedliwości swojej, pozwolił miłośnicwie żyć i oddać w swobodach narodowych — o tem i wspominać tu zbyt wiele. Świadczy o uczuciach Polaków dla cesarza i jego dynastji, zarówno lojalne i konsekwentne postępowanie naszej reprezentacji we Wiedniu, która interesy dynastji i państwa — acz z wielkimi nieraz ofiarami ze strony kraju naszego — zawsze ma pilnie na oku; świadczą o tem różniczne objawy szczerzej lojalności, którym całe społeczeństwo polskie w Galicji wita zawsze i otacza Franciszka Józefa pośród siebie.

Jeżeli jednak pobeżnie wspomniemy dziś o znanym i uznanym stosunku tym Polaków do tronu, czynimy to wyłącznie dla wydatnienia tej czarnej niewdzięczności, która dostojną osobę monarchy spotyka dziś ze strony najbliższej dla niego krwii, językiem i zwyczajami — bo niemieckiej... W namiętnem, ślepem zacietrzewieniu, które graniczy formalnie z jakimś obłędem, postanowili prusofilscy ślascy okazać gniew swój za paralelki słowiańskie w seminarjach nauczycielskich w Cieszyńcu i Opawie, w sposób równie niedorzeczny, jak brutalny. Biorąc mianowicie pochop z rocznicy urodzin cesarskich, uchwiliłi wstrzymać się dnia tego od zwykłych manifestacji lojalności, jakie w prowincjach niemieckich rok rocznie od niepamiętnych czasów się powtarzały. Nie dość na tem: zwołali na dziś właśnie wiec do Opawy, który naturalnie i przebiegiem obrad i uchwaleniami rezolucjami, stanie się niewątpliwie jedną wielką demonstracją antydynastyczną. Nie ulega chyba żadnej wątpliwości, że zarówno ten gruby nieakt, wyrażający się żakowskim dąsaniem na monarchę, jak ten wiec protestowy, nie wpłyną wcale na zupełnie już zdeterminowaną w tej sprawie postawę rządu centralnego.

W tej mierze jesteśmy zupełnie spokojni. Trudno nam jednak powstrzymać się od skromnej uwagi, że garstka warcholów wszechniemieckich na Śląsku nie miałyby nigdy śmiałości, mieszać dziś uświęconą osobę cesarza do swych spraw polityczno-narodowych, gdyby nie owa pożałowywalna i ustepczość sfer naczelnych dla prusofilskich krzykaczy. Demonstracjami ulicy sztucznie rozwydrzonej, obalili swego czasu gabinet Kazi-

miera Badeniego; tym samym środkiem wymusił następnie zniesienie badeniowskich rozporządzeń językowych w Czechach; od 7 lat zabagnili parlament i wyrządzają całemu państwu szkody nieobliczalne — a mimo to wszystko i mimo że są w mniejszości, żywią niemiecki używa jednak w państwie uprzywilejowanego wszędzie stanowiska. Widząc też ciągle swe powodzenie nadrobie demonstracji i pogroźek, nie cofają się obecnie przed tak brutalnym nawet środkiem, jak występowanie zuchwałe przeciw tronowi i dynastji! Czy i to nie otworzy wreszcie oczu w Burgu cesarskim, dokąd gotowe zaprowadzić dynastję i państwo Habsburgów dalsze tolerowanie wybrków prusofilskich, dalsze ustępstwa polityczne na rzecz hegemonji niemieckiej w Austrii? Wystarczy przecież popatrzeć na tę jedną choćby agitację wszechniemiecką, której hasłem *Los von Rom*, aby się domyśleć, że wszystkie aspiracje i cała działalność krzykaczy prusofilskich w Austrii mają na celu zupełnie wyraźnie: oderwanie krajów niemieckich od korony austriackiej na rzecz Hohenzollernów.

Wojna a dyplomacja.

W czasie kiedy przemawiają bagnoty i armaty, dyplomacja milknie, bo działa ona zwykle przed i po wojnie dopiero. Wojna obecna przyniosła zmianę w tym kierunku, gdyż równoległe z akcją wojenną na dalekim Wschodzie, dyplomacja całego świata w pełnym jest ruchu. Na ruchy jej najczulszą jest giełda, która w samych początkach obecnej wojny liczyła się z możliwością wybuchu wojny światowej i stąd też względny dziś spokój w międzynarodowych europejskich stosunkach i na nią nader uspokajające oddziaływa. Świat z dniem każdym większej nabywa pewności, że śmiertelny pojedynek rosyjsko-japoński, aż do końca takim pozostanie.

W ciągu dni ostatnich podniosły się w prasie zarzuty, że Niemcy, ochraniając nieodbitki portarturskiej floty w swym porcie, łamią neutralność. Obecnie okazuje się, że Niemcy postąpili *stricte* wedle międzynarodowego prawa i okreły rosyjskie, które w ciągu 24 godzin z Cinktauskiego portu znowu na pełne morze nie odpłynęły, rozbroiły. W zupełnie ten sam sposób postępowala Anglia w czasie amerykańskiej wojny secesyjnej, pozwalając okrętom obu stron wojujących na 24 godzinny pobyt w swych portach. Podobne zarządzenia wydano w Anglii w czasie wojny francusko-pruskiej w roku 1870, a wreszcie w r. 1879. Wobec tego, Japonia zgła skarżyć się nie może na łamanie neutralności ze strony Niemiec, tembardziej, że ewentualnie i japońskie okręty, tych samych praw gościnności w niemieckim porcie byłoby doznały.

Na oko, gorzej wygląda sprawa zabrania rosyjskiego kontrołpedowca „Reszitelny” z neutralnego chińskiego portu Cziwu przez japończyków. Rosjanie wołają, że zabierając rozbrojony statek z neutralnego portu, pogwałcili japończycy prawo narodów. Dotychczas nie mamy jeszcze autentycznych wiadomości o szczegółach tego wypadku, stąd też i wydawanie o tem dziś sądu, byłoby przedwczesnem, w każdym razie natomiast, fakt ten na dalszy rozwój politycznych stosunków żadnego mić nie będzie wpływu. Gdyby nawet zabranie „Reszitelnego” przez japończy-

ków było nadużyciem, na ogólny przebieg wojny nie ma ono tak wielkiego wpływu, by się to na jej końcowym odbiło rezultacie. Rosja protestuje; czy się jednak inne mocarstwa do jej protestu przylączą, to wielkie pytanie. Moralnie odpowiedzialne są za to nadużycie Chin, których admirał nie przeszkodził uprowadzeniu rosyjskiego statku z chińskiego portu. Europa jednak rozumie, że trudno od Chin wymagać, by dla pięknych rosyjskich oczu i tych parę statków, jakie im jeszcze pozostały, japończycy im zatopili. Chiny mogą wystąpić przeciw Japonji co najwyżej w drodze not dyplomatycznych, czy te jednak zrobią w Japonji jakie wrażenie, pozwalamy sobie wątpić.

W historii wojen morskich, wypadki takie zdarzały się już, rezultat jednak wnoszonych protestów był zawsze jednakowy: — równał się zeru i jakkolwiek postęp w kierunku zaprzywania prawnych się ciągle na tem polu widoczny, to jednak żywe przykłady wykazują, że o wiele bardziej, niż w wojnie lądowej, idzie w wojnie morskiej siła przed prawem. Z powodu „Reszitelnego,” Chiny z pewnością nie wydadzą wojny Japonji, ani też Rosja nie będzie zbyt natarczywie upominać się u Chin o zadośćuczynienie — ma już bowiem na głowie dość samych japończyków. Wszystko więc ograniczy się na samych pertraktacjach dyplomatycznych, których rezultat z góry już łatwo przewidzieć.

O ile się to do dzisiejszego stanu rzeczy da osądzić, dyplomacja państw neutralnych dokłada wszelkich usiłowań w celu załagodzenia co chwila świeżo powstających konfliktów. Dowód tego złożyła ona w postępowaniu z Rosją wobec zatapiania przez jej eskadry okrętów handlowych, wiozących rzekomo kontrabandę wojenną.

Wystawa amerykańska.

XXVIII.*
St. Louis 20 lipca.
„The Pike II.”
(*Mysterious Asia; koloryt i zapach wschodu; kraina Szeherezady; różnorodność stylów i tuzi; bazy: koszt przedsięwzięcia; do biegun; północnego; w Alasce u Eskimosów.*)
Niedaleko od menażerii Hagenebecka mieści się największe, najkosztowniejsze i pod względem etnograficznym najciekawsze przedsiębiorstwo: *Mysterious Asia*, tajemnicza Azja. Fasadę tworzą pałace indyjskich rajahów, perskie moszce, murytańskie domy, które pomalowane horyzontalnie na białe i czerwono w szerokie pasy, wyglądają jak kostiumy kąpielowe. Bramę wchodową stanowi wieńce, a więc i kosztowne naśladowanie wspaniałej fasady Tudscha Mahala z Agry, owego grobowca, który należy do światowych arcydzieł architektury. Wnętrze zupełnie odpowiada nazwie: jest to istotnie tajemnicza Azja, która otwiera się przed zdumionym okiem widza. To, co się widziało na obrazkach i czytało w opisach podróży, ma się tu w rzeczywistości i to wszystkie potroszę: Persji, Hindostanu, Birmy, Tybetu itd. Jest to, jak się wyraził jeden z kolegów francuskich, prawdziwe: *mixtum compositum*, posiadające jednak w wysokim stopniu prawdziwy „*couleur locale*” związany z oryginalnym wschodnim „*odeur local*”. Istotnie,
) Patrz N. 378.

Wschód który widzimy, działa nie tylko na zmysł wzroku, ale i na zmysł powonienia: ma swój właściwy zapach, na który składa się woń drzewa sandałowego, olejku różanego i ludzkiego potu! Stanąwszy na głównym placu tuż za bramą, znalazłem się odrazu w krainie tysiąca i jednej nocy; dawało mi się że czarem przeniesiony zostałem o 20.000 kilometrów w dal od państwa dolara, do krainy baśni i legend. Sklepy, bazy, kawiarnie, jarmarczne budy, — wszystko wygląda tak, jak je opisuje Szeherezada, a w nich widać twarze tegoż samego typu. Pano wie w długich kaftanach i wzorzystych pasach, Arabowie, Syryjczycy, Nepalczy, Indowie, Birmanie, spotykają się tu w malowniczym zgiełku. W wąskich ulicach, rozchodzących się z głównego placu a prowadzących w głąb „*Mysterious Asia*”, widzi się w całej pełni wschodnie życie. Jedną z ulic prowadzi do Teheranu, drugą do Kalkuty, trzecią do Rangoon w Birnie itd. Niebrak także pięknej stolicy Ceylonu, w której spotykamy porośniętych ciemnym włosem, brodatych Syngalezów. Po ulicach krąży osiadłe słońce i wielbłądy prowadzone przez swych przewodników, turkoczą ciężkie hindostańskie wozy, ciągnięte przez okazywałe woły. Wysokie domy o okratowanych oknach ukrywają towary i harem kupców, a nie brak tu domów, w których przebywają „*ghawazi*” — publiczne tancerki i bajadery. Te nie kryją się tak bardzo; owszem, często widać na balkonach ich czarne włosy i ogniste oczy z poza białych zasłon... Czuje się tu człowiek dziwnie obcy, a jednak im więcej widzi, tem ciekawiej chciałby się włączyć w to życie, poznać wszelkie jego przejawy i tajemnice, zbadać sposób myślenia i odczuwania tych obcych sobie ludzi, zapoznać się z ich wierzeniami. Z zamyślenia takiego jednak wyrwyją nas krzykliwe głosy przekupniów; przypominają one że ci dżwini mieszkający nie przybyli tu dlatego, ażeby być przedmiotem studiów, ale ażeby zebrać jak najwięcej złota. Przywieźli też wszystko, co w domu produkują: Per s o w i e swe kobierce, emalje, cygarnice i cybuszki z oprawą burzysynową, fajki, nargile, naczynia do kawy; Ind o w i e rozłożyli przedziwne figurki rzeźbione z mahoni i kości stoniowej, broń różnego rodzaju, jak dzidy, miecze, sztylety, tarcze itd. naczynia mosiężne, dzbany i wspaniałe czarki z Benares, bardzo poszukiwane i bardzo drogie, dzieła sztuki z Allahabadu i tkaniny z Baroda. Nepalczy przywieźli na sprzedaż swe słynne szale i mozaikowe pudełka, Syngalez podają słynną herbatę z Ceylonu w ciemnych, niskich, nawskróś orientalnych izbach. Tu i ówdzie produkuje się fakir w podziwiania godnych sztukach, tam czarne dziewczęta tańczą namiętny Nauczanie. Grupa akrobatów przedstawia swe karkołomne ćwiczenia, a przy świątyniach posuwa się orszak religijny z ziołkami i buńczukami, „*Mysterious Asia*” jest istotnie widowiskiem bardzo ciekawem, pocującym, a więc: godnem zwiedzenia.

Przedsiębiorcy nie szczędzili grosza a zaśluguja na to, ażeby im się nie tylko wkład (6½ miliona koron) zwrócił, ale ażeby i zarobili. Tak się też prawdopodobnie stanie, bo udział zwiedzających jest bardzo znaczny, a za każdą drobność płaci się oprócz wstępu osobno. Aby dokładnie przypatrzeć się tajemniczej Azji, potrzeba na wystawie tej spędzić 3—4 godziny i wydać co najmniej

4 dolary, t. j. dwadzieścia koron na same wstępy. Szczególnym powodzeniem cieszą się słońce i wielbłądy, na których starsi i młodzi chętnie odbywają przejażdżki.

Kto zapragnie, może też odbyć podróż podbiegunową, na trzymasztowcu, mającym 70 metrów długości — i to za ćwierć dolara. Komu podróż ta wydaje się za długą, może za tę samą ceną zwiedzić lodową Alaskę z jej Eskimosami. Oto olbrzymia góra okryta śniegiem, u stóp której biją morskie fale; w jej wnętrzu, w jaskiniach mieszkają białe niedźwiedzie. Przez otwór w jej wnętrzu wchodzimy do krainy, otoczonej skrzęciami się górami lodowymi, wśród których widać jezioro polarne pełne lodu pływającego grubą krą. Rzecz prosta, że i góry i brzegi i lód są z papierowej masy. Z jednej strony tuż nad brzegiem jeziora leży osada Eskimosów, których zastajemy w zwykłym ubiorze przy codziennych zajęciach. Kobiety krzątają się około przygotowania jedzenia, bawią dzieci, szyją, lub ładują małe zgrabne sanki, zaprzężone w kosmate psy polarne. Na stokach gór w oddali mężowie polują na polarnego niedźwiedzia, na jeziorze zaś jadą łodzią, ścigając uciekające przed nimi psy morskie, które chwytają za nadzwyczajną zręcznością i naturalnie puszczają je następnie znowu do wody. O pewnych godzinach odbywają się tu przedstawienia z życia Eskimosów: ich wesela, zabawy, uroczystości, pogrzeby etc. Wszystko to oryginalne i zajmujące.
Dr. Lud. Kol-ski.

Drożyzna.

— Najniebezpieczniejsze artykuły żywności są na lwowskich targach obecnie, w okresie zbiorów, znowu tak drogie, że luksusem i niedostępnym dla niezamożnych towarem jest już nie tylko mięso, mąka, ale i koriofle. W hali i na ławach mięso wołowe ostatnie kosztuje 28—32 ct., cielęce do 36 centów, wieprzowe do 40 centów za funt. Dzisiaj więc mięso jest droższe, niż na przednowku, np. w marcu.

Mąka do potraw, za którą w sierpniu płaci się 18—20 centów, jest tak ciemna, że barwę jej można oznaczyć jako brudną; do niedawna kosztowała we Lwowie najpiękniejsza mąka 14 centów za kilogram.

Kartofle z końcem czerwca mieliśmy tylko węgierskie, a wówczas kosztowały tyle po 5—6 centów za litr; obecnie, w dwa miesiące później, trzeba tylż zapłacić za kartofle galicyjskie i to w porze, kiedy kartofla nie jest już „nowalją”.

Wież zapłacić się godzi, co też jeść ma ludność, zmuszona liczyć się z każdym groszem. Skoro wyrzeka się mięsa, zostały jej jeszcze chleb i kartofle, — dziś i to już tak drogie, że głodziej się trzeba, aby nie czynić wydatków, na jakie budżet, zastosowany do cen z przed miesiąca lub dwóch, absolutnie pozwolić nie może.

Susza tegoroczna stanęła na przeszkodzie urodzajowi kartofli w Galicji, te więc możnaby dostać z Węgier, gdzie urodzaj był lepszy, a nawet po pokryciu kosztów transportu, byłyby one dzisiaj tańsze, niż galicyjskie, względnie, niż sprzedawane we Lwowie.

Co do mąki, to spekulacja używa sobie do syta na „wielkiem mieście”; urodzaj był dobry na żyto i pszenicę, spekulanci załaniają się jednak tem, że przy zbiorach wysuszone ziarno wysypywało się; przyspuścmy,

(37)

PAWEŁ BOURGET. ROZWÓD.

Przetłum. H. CEPNIKA.

Méjan przed przybyciem swoim na uniwersytet w Clermont, był przez rok cały gubernierem za granicą i przy tej sposobności odwiedził tam Elizeusza Reclusa. Opowiadał o odwiedzinach tych bardzo często, a nazwisko słynnego męża otaczało go w oczach naszych pewnego rodzaju aureolą, która jeszcze większego nabierała dla nas uroku, gdy w słowach gorących, pełnych zapału i entuzjazmu, sławił przed nami to przyszłe społeczeństwo, w którym mężczyźni i kobiety tak głęboko przejęci będą poczuciem prawdy i sprawiedliwości, że nie będzie potrzeba żadnych praw, ni ustaw. Przedstawiał nam wyzwolenie ducha ludzkiego przy pomocy wiedzy i zupełnego zniesienia tego przymusu, jaki nałożyły na ludzką rozmaite dogmaty, głosił nam o uwolnieniu ludzkości z pod panowania niedoli przez zniesienie własności osobistej, o zastąpieniu ciasnego w egoizmie swoim pojęcia ojczyzny wspólnem braterstwem wszystkich ludzi, a poniżającego godność ludzką handlu małżeńskiemu wolnymi, niekierowanymi niczem związkami pomiędzy dwiema istotami odmiennych płci, w których szczerokość i otwartość będzie wszystkim, a obłuda i oszczerstwo będą nieznane... Słuchając go, wierzyłam mu święcie, bo wierzy-

łam w te wzniosłe idee, które rozciągał przed nami. I ta wiara może była źródłem mojego nieszczęścia. Narodziło się ono w małym naszym mieszkanku przy ul. de l' Ecclache, gdzie od maleńkości wzrastałam, gdzie się wychowałam i gdzie ten obłądnik takie piękne przed oczyma moimi rozwijał obrazy przyszłości. Czyż moja w tem była wina? Odpowiedź na to pytanie należy do pana... Odpowiedz mi więc pan!...

Rzuciwszy takie wezwanie, Berta nie czekała jednak na odpowiedź ze strony młodzieńca. Palila ją żądza wypowiedzenia wszystkiego, chęć doprowadzenia wyznania do samego końca. Mówiła więc dalej, a głos jej był cichy, prawie bezzwycięzny:

— Gdy opuszczałam Clermont, nie czytał mnie z tym człowiekiem żaden jeszcze stosunek. To, co nas wtedy łączyło, było podziwem z mej strony dla niego, a z jego strony ciągłem komendjantwem; oprócz tego, nie nas więcej ze sobą nie wiązało. I dlatego kłamię każdy, kto śmie mówić, że posłałam za nim do Paryża, bo tak nie było. Udałam się tam w innym zupełnie celu. Chciałam zapisać się na prawa, zostać adwokatem i równocześnie oddać się pracy literackiej. Był także jeszcze jeden powód mojego do Paryża przybycia. Nie będę go przed panem ukrywała, bo chcę być równie otwartą wobec pana, jak pan był otwartym wobec mnie. Powód ten był następujący: Wuj mój za czasów dzieciństwa mojego miał stosunek z pewną dziewczyną, którą później poślubił. Kobieta ta nie mogła mnie znieść od samego początku, a gdy stała się moją wujenką, poprosiła mnie zienawidziła i nawet z nienawiścią ta nigdy się nie kryła. Wytworzyło to dla mnie w domu stosunki wprost nie do zniesienia, to też jedynem pragnieniem mojem

było wyzwolić się od nich. Wyzwolenie to miał mi przynieść Paryż, z tęsknotą więc oczekiwałam chwili, kiedy się w nim znaję i u wolnie się w ten sposób od widoku tych scen rodzinnych, których w domu ciągle była świadkiem. A wolno mi to było uczynić, bo byłam już pełnoletnia, a do tego miałam własny swój mająteczek i bezgraniczną wiarę w życie...

Tak więc przybyłam do Paryża, a w kilka tygodni później zjawił się tam i Méjan, który w międzyczasie odziedziczył w spadku jakiś fundusis i tak samo jak ja, postanowił oddać się studjom prawniczym, a następnie poświęcić się karierze politycznej. Spotkałmy się zatem znowu, a pierwsze zbliżenie pomiędzy nami nastąpiło z jego strony. Przynajmniej, że widok jego uczieszył mnie. Byłam przecież tak osamotniona i tak zarazem obca w tem mieście, a przytem, pomimo świadectw przywiezionych, tak trudno mi było zaistotnować się w gronie kolegów. A tu, na szczęście, zjawia mi się pomoc w starym, dobrym znajomym... W ten sposób nastąpiło znowu zbliżenie pomiędzy nami, które tem się stało głębsze i ściślejse, że Méjan potrafił mówić we mnie, iż mnie kocha. I ja mu uwierzyłam. Lecz czyż było i to także błędem z mojej strony? Czyż można mnie winić za to, że wierzyłam w jego szczerokość, gdy proponował mi, abymyśmy połączyli się razem i na zawsze na wspólne życie, stworzyli wspólne ognisko domowe w naszym rozumieniu i razem pracowali nad tem wielkim dziełem, które było naszym marzeniem, a którego celem miał być przewrót istniejących stosunków społecznych?... To też, gdy wchodziłam po raz pierwszy do jego mieszkania, do tego mieszkania, które miało być odtąd i mojem, czyniłam to z nieczachowaną wiarą i ufnością

mlodej narzeczonej, przestępującej w szatach obłubienicy progi kościoła i w tem poważnem skupieniu, jakiego doznaje młoda dziewczica mieszczańskiego rodu, wychowana poza obrębem kościoła, gdy dla zawarcia związku małżeńskiego wchodzi do urzędu merostwa. Jednem słowem, było to właśnie takie małżeństwo, o jakim marzyłam zawsze; był to ideał tego małżeństwa, które tak przedumnie odzworzył Proudhon w „Une justice organique”. Oboje, ja i ten nędznik — tak przynajmniej w pierwszej chwili sądziliam — przynosiłmy do wspólnego naszego ogniska domowego to samo pragnienie obopólnej miłości, to samo przeświadczenie o świętości i nierozdzielności naszego związku i ten sam wzajemny szacunek... Przyszłość pokazała, że było inaczej. W pięć miesięcy później nędznik porzucił mnie i zamieszkał z jakąś dziewczyną z „Quartier Latinu”, a ja poczułam się matką... A teraz mi pan odwagę powtórzyć raz jeszcze, że pohaniałam cześć moją! Mój pan odwagę powtórzyć raz jeszcze, że okłamałam pana, że nie zasługuję już u nikogo na wiarę i że pan wystawie się na śmieśkość, okazując mi szacunek!... Powtórz pan to!...

Z pewnych wyznań, w które człowiek wkłada całe serce swoje, bije prawda z taką siłą niepokorną, z taką gwałtownością niepowstrzymaną, że najbardziej wątpiący musi skłonić przed nią głowę, uleść jej i dać się przekonać. Tak było i w tym wypadku. Im dłużej Berta mówiła, tem silniej oddziaływały słowa jej na Łucjana, tem więcej porywała go wiejąca z nich prawda, tak, że w końcu niezdołnym już był do oporu. Nie wątpił już, że młoda dziewczyna odosłoniła przed nim najtajniejsze głębie swego serca, że cała ta smutna historia odegrała się istotnie w ten

sposób, w jaki mu ją przedstawiła i że uczyniła wszystko w najlepszej wierze, iż czyni dobrze. Następstwem tego było, że dawne uczucie oburzenia w sercu Łucjana zastąpił teraz smutek i głębokie przygnębienie z powodu tak bolesnego, a nierazwinnego losu jego przyjaciółki. Żał mu jej było, a żał też pod wpływem słów Berty stopniowo zwiększał się, potężniał, aż zmienił się w coś jakby rozrzwienie nad bolesnemi przejściami, których biedna ta istota w życiu swoim doznała.

Gdy słuchał jej opowiadania, zdawało mu się, że patrzy na to wszystko, co mu słowami maluje. Ujrzał ją oczyma wyobraźni zamkniętą w ciasných ramach monotonnego, beczuchliwego życia prowincji, w otoczeniu obu jej wychowawców i opiekunów, których pogady i zapatrywania oszałamiały ją prostą nowością i jaskrawością, oślnęły jej umysł, zapaliły serce, porwały duszę. Zdawało mu się, że widzi ją przed sobą, w całym blasku niepokalnej młodości, z ogniem zapału w oczach, rwącą się gorączkowo ku nieznanym światom, bez tego odcienia smutku, który, o jakdaj ją poznał, zawsze przebiegał w jej spojrzeniu... Widział potem przybycie jej do Paryża i pierwsze jej udręczenia. O, gdyby to on był właśnie wtedy stanął na jej drodze zamiast tego rozpustnika, który uwiłdł ją w sposób tak haniebny i wyrafionowany, — jakabyż był stał się dla niej podpora, jaką ochroną, jaką opieką!...

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Projektujemy i wykonujemy: **Ogrzewania centralne, wentylacje, wodociągi i kanalizację rurową, łaźnie, łaźienki, wierceń studziń i ustawianie pomp, Pralnie i suszarnie mechaniczne.** (Oświetlenie patentowanem naftowem światłem żarowym „Znicz” w miejscowościach nie posiadających gazowni).

Chylewski, Hruby i Sp.
dawniej Władysław Niemeksza.

Biuro techniczne i Zakład instalacyjny we Lwowie.
Kopernika 15 a, II. piętro. 88

Przyjmujemy zamówienia na: **Maszyny, kotły parowe, Chłodnie mechaniczne, fabryki lodu, Gorzelnie, Fabryki drożdży, Browary, Tartaki, Młyny zwykłe i autonomiczne.** Lokomile i motory gazowe, benzynowe, spirytusowe (szwedzkie i amerykańskie) etc. etc.

że tak jest w istocie, to jednak nie usprawiedliwia podwyższenia ceny maki o 30—40 procent. Nasza rada miejska powinna teraz na serio, ale bez uciekania się do długiej „regulaminowej” drogi, zająć się sprawą miejskiego mięsa i miejskiej piekarni. Przeciwnicy wskazywali dotąd na złe doświadczenia w dawnych latach. Ale przypomnieć się godzi, że wówczas gospodarstwo strasznie niezdarnie i wprost nie myślało o kontroli; stąd też ujemne wyniki i obecne zniechęcenie.

Wreszcie kwestja mięsa. Wiadomo, że wskutek braku paszy, hodowcy bardzo obficie obysyają targi na bydło, a przeto wobec wielkiej podaży, cena bydła spadła przeciętnie o 30 procent. Mimo to rzeźnicy lwowskiej drą dalej skórę z „wielkomieszczuchów” i to drą jeszcze więcej niż na przedwzorku — zupełnie bez przyczyny. Jedyny argument, jaki słycać z ich strony, to ten, że teraz muszą się „odbić” za przedwzork.

Otóż przypomnieć warto ku wiecznej rzeczy pamięci, że dnia 10 marca 1904 roku lwowski magistrat uchwalił usunąć z rzeźni komisjonerów mięsa z prowincji; dalej, że w hali dla tego mięsa nie wolno prowadzić handlu mięsem, że mięso pośledniejsze ma być przez weterynarzy oznaczone odmienną stampilią i jako tak zwane „niegodne wyrebu” w jatkach i kramach z mięsem wyraźnie oznaczone; że zarządzenia te mają być urzędowo podane do publicznej wiadomości, że wreszcie mają się odbywać częste rewizje weterynaryjno policyjne w jatkach i kramach mięsnych, by kontrolować owo odróżnianie mięsa gorszego.

Te czysto administracyjne zarządzenia „szyber magistracki” zepchnął na drogę regulaminową, zamiast je natychmiast wykonać. Szyber był doskonały, bo pół roku mija, a ciężko obciążonej podatkami ludności miasta nie udzielono pomocy wobec wyszoku rzeźników. Sprawa gdzieś zasnęła i nie sposób jej obudzić!

Nie apelujemy do ankiety drożyznianej, bo ta skończyła swe prace i istnieje przestała. Ale zwracamy uwagę magistratu na to, by czuwał nad wykonywaniem swoich uchwał. Sprawa jest dziś ogromnie na czasie, jeżeli naprawdę chodzi o ochronę interesów podatkującej ludności.

Równocześnie wobec niskich cen bydła i nierogacizny, aktualną stała się też sprawa jatek miejskich. Czekamy...

Mały fejleton.

S o b o w t ó r.
(Z francuskiego.)

Letni wietrzyk lekko poruszał wypreżone żagle, leniwo posuwając po zielonych falach Atlantyki bryg „Marię Teresę”. Na pokładzie brygu, leciutko kołyszącego się na falach, załoga rozłożyła się na odpoczynek popołudniowy. Wieczór się zbliżał. Ludzie leżeli, paląc krótkie fajeczki i przysłuchując się opowiadaniom starego Pain-Goaleca. Stary marynarz ukrącał sobie świeży kawal prymki, zrecznym ruchem języka wsunął go sobie pod żąb trzonowy i żując ją ze smakiem, rozpoczął świeży cykl opowiadań.

Skończył właśnie trzecią historję, gdy chłopiec okrętowy, który służył z wytyczoną uwagą i szeroko otwartymi z podziwu ustami, zwrócił się doń z takim zapytaniem:

— Ojcie Goalec, widzieliście już wiele w swym życiu, więc powiedzcie mi czy to prawda, co opowiadała mi babka o sobowótach? Mówiła, że marynarzom, którym grozi wypadek lub śmierć, zawsze przedtem ukazuje się ich sobowót.

— Tak, to święta prawda — odpowiedział Goalec, tak zamyślony, że zapomniał nawet spłunąć; po chwili tak zaczął:

Jak wiecie, nie od dziś już żyję na świecie i napatrzyłem się na rozmaite dziwki, pływając po falach tej wielkiej „filizantki”, zwaną oceanem.

Posłuchajcie więc, co mi się zdarzyło.

Był przed laty na pokładzie naszej „Joanny” mały chłopiec okrętowy, Suliaque. Załoga nie lubiła go, bo był charakterem tchórzliwym i nietowarzyskim. Co do mnie, to przeciwnie, lubiłem go, a właściwie czułem dla niego litość. Biedny chłopczyzna był taki blady i słaby, że przykro było patrzeć na niego.

Pewnego razu, a było to przed samym wieczorem, porucznik zawałał nagle:

— Suliaque, przywiąż żagiel na matym maszcie!

Chłopiec spieszenie wykonał rozkaz i wdrapał się na maszt, a poszło mu to tego dnia jeszcze bardziej powoli i niezgrabnie, niż zwykle. Gdy był już u połowy masztu i sięgnął do żagla, spostrzegłem obok niego drugiego chłopca, który robił zupełnie to samo, co on, tylko z przeciwnej strony.

Gdy chłopiec spuścił się z masztu, porucznik począł krzyczeć:

— Tobie tylko kazałem przecież przywiązać żagiel, skądżeś wziął sobie pomocnika?

— Nikt ze mną nie był, panie poruczniku.

— Jak to nikt?

Wszyscy widzieliśmy na maszcie drugiego chłopca, tylko z przeciwnej strony. Rozpamiętałem resztę chłopców. Okazało się, że prócz Suliaque’a, żaden nie był na maszcie.

Nazajutrz powtórzyło się to samo. Zimno mi się zrobiło, gdyż zrozumiałem, że był to „sobowót”. Chciałem wydomać porucznikowi, co to znaczy taki sobowót, ale gdzie tam! Był to Paryżanin; roześmiał mi się w oczy. A że był pewny, iż to są figle czyjeś, kazał biednemu dzieciakowi wdrapać się raz jeszcze na maszt. Mówiłem, że poczułem mrowić na grzbiecie.

Zaledwie młec zdażył się dostać do poręcznej rety, gdy nagle ukazał się drugi chłopiec. Zachodzące słońce świeciło prosto na mały maszt i wszyscy mogliśmy spostrzedz uderzające podobieństwo obydwóch chłopców. Trudno było odróżnić jednego od

drugiego. Podobni byli do siebie, jak dwie krople wody. Nagle rozległ się głośny trzask!... Chłopcy spoglądają na siebie, obejmują się ramionami i odwracają od masztu, lecą na dół razem. Ale, ku wielkiemu naszemu przerażeniu, przed oczami naszymi mignęło jedno tylko ciało...

Ma się rozumieć, spuściliśmy natychmiast szalupę. Naprawdę! Chłopiec poszedł odrazu na dno, jak kula. Musiał mieć kieszenie wypchane ołowiem; ani razu nie wypłynął na powierzchnię. Nie było rady — udaliśmy się w dalszą podróż. Spisano akt zejścia i w dzienniku okrętowym zanotowano: „X. utonął pod takimto stopniem szerokości i takim to długości”.

Te stopnie — to krzyże na naszych mogiłach, na mogiłach marynarzy...

Podczas opowiadania Goaleca, na widnokręgu coraz wyraźniej rysowała się sylwetka okrętu, płynącego wszystkimi żaglami. Głośny świst na tylnym pokładzie przerwał opowiadanie starego. W jednej chwili cała załoga była na nogach. Zapalono silne ognie. Jednocześnie zapłonęły wszystkie światła na spotkanym okręcie, który płynął z przeciwnej strony.

Był to okręt „Joanna”, płynący z Nowej Ziemi pod dowództwem kapitana Alberta. Pain-Goalec poznał go odrazu, bo odbył na nim dwie kampanie. Okręt przeszedł, prawie ocierając się o bok „Marii Teresy”. Widać było na nim wyraźnie człowieka, opartego o burtę, oświetlonego jasno zielonym światłem latarni sygnałowej.

Chłopiec ten był uderzająco podobny do Pain-Goaleca. Cała załoga brygu krzyknęła przerażona, tylko sam Pain-Goalec stał w milczeniu, chociaż także patrzył uważnie na przepływający okręt. Zdumiony ogólnym nagłym krzykiem, przez kilka chwil wpatrywał się w twarz stojącego obok chłopca. Nagle żrenice jego się rozszerzyły, zgąsły i jakby odwróciły się w orbitach. W tej samej chwili z masztu oberwała się reja, spadła prosto na głowę Goaleca i zabiła go na miejscu.

Tymczasem „Marija Teresa” przepłynęła obok i zniknęła w ciemnościach nocnych... Dookoła ciała starego Pain-Goaleca zakrzętnęła się cała załoga. Podniesiono go za nogi i za ramiona. Mały chłopiec okrętowy, Bretończyk, żegnając się nabożnie, szeptał po bladej ustami:

— Sobowót!... To był jego sobowót!... widziałem go na własne oczy... Co za nieśczęście!

Ciche fale spokojnie pluskały o boki brygu, płynącego dalej równo, powoli. I ten cichy plusk opłakiwał nagłą śmierć biednego marynarza, starego Pain Goaleca.

„Warszawianin o położeniu.”

Pod takim tytułem wyszła jeszcze jedna broszura, omawiająca stanowisko Polaków w ogóle, a w szczególności z pod zaboru rosyjskiego w obecnej chwili. Autor broszury, stoi jak i poprzedni autorowie broszur, na gruncie t. z. ugodowym; jednak jest on bardziej realistyczny i tem się różni od tamtych, że śmiało wypowiada zdanie, że nie społeczeństwo polskie, względnie t. z. ugodowcy, winni, że nie można było stworzyć dotąd jakiegos *modus vivendi* z Rosją, ale winna Rosja sama, „że się nie udają wszystkie z Petersburga zapoczątkowane próby zebrania Polaków na wystawach, zjazdach i w powitaniu w braterstwie słowiańskim, gdy równocześnie w Warszawie, każde naturalne drgnięcie myśli polskiej, uważane jest za zbrodnicze.” Państwo rosyjskie, swą polityką zaślepioną sprawiło, że autor z całkowitą słusznością powiedzieć dziś może: „To sobie Rosja zgotowała sama.” Zawiedzione nadzieje spychają ludzi w ostateczność drugą. To samo stało się i w Polsce. Rozczarowanie społeczeństwa udatliło i przyspieszyło wzrost kierunku, nazywanego pospolicie wszechpolskim.

Śmiało i bez ogródek roztrząsa autor sumienie Wszechpolsków. Nikt jeszcze nie wypowiedział ze strony konserwatywnej tak wyraźne zasady, iż ten tylko program może mieć w społeczeństwie nowożytnym siłę i przyszłość, który sobie stworzył szeroką podstawę w warstwach ludowych. W tem znaczeniu żaden narodowy demokrat nie jest demokratyczniej usposobiony od autora.

„Coraz to szersze masy ludowe” — pisze autor — „przejmują się myślą polską i poczuciem. Unarodowienie i demokratyzacja idzie prądem niepowstrzymanym. Rozwija się prawdziwa demokracja narodowa, nie jako stronnictwo polityczne, ale jako wielkie stopnienie się wszystkich warstw społecznych w całość jednolitą i ścisłą. Lud jest siłą naszą nierozwiniętą dostatecznie. Trzeba go dla polskości jasno pojętej pozyskać. Trzeba go do życia myśla polską sposobić i podnosić. Zadanie to ogromne, ale zadanie rzeczywiste i nie zawieszono gdzieś w błękitcie, nie błądzące na wyspie marzenia.”

Nie potrzebując uczyć się zasad demokratycznych od apostołów wszechpolskości, wytacza im autor tem śmielej sprawę o trzy wielkie winy: podniecanie, budzenie egoizmu i tajemność. Straszny grzech bierze na sumienie, kto chce całe pokolenia utrzymywać w stanie gorączkowym Na niego spadnie kłątwa, jeżeli ta gorączka wybuchnie czynem w chwili najmniej stosownej. Tem gorzej gorączka, gdy w parze z nią wzrasta ten egoizm narodowy, który nas upaja śmieszna dumą, przysparza nam wrogów, a niezdolnymi nas czyni do najcięższych poświęceń, do ofiar z dumy, zarozumiałości i uporu. Szczytem zaś lekomyślności jest wzywanie narodu, by szedł za skienieniem tajemnej władzy, by słubował posłuszeństwo tajemnym rządowi, by składał danię na nieznane cele. — „Gdzie na tej drodze hamulec, gdzie kontrola, by przeciw pieczętkom nie walczyły pieczętki, albo nie przechodziły w ręce szalone?”

Czy słowa te skuteczną odniosą? — pyta Czas. — Czy wywołają inną odpowiedź, prócz zwykłych złorzeczeń i posądzeń?

Po zaufństwie Plehwego.

Nastąpił w Petersburgu, wywołany śmiercią ministra spraw wewnętrznych, opisuje

ostatni numer *Listka Oswobodzenia* w następujący sposób:

„W dzień zamachu naczelnik głównego zarządu spraw prasowych, Zwieriew, zaważwał do siebie redaktorów pism i oświadczył im, że mogą zamieścić opis szczegółów wypadku, byle nie oddalali się od rzeczywistości. Jednocześnie polecił, by odnośne artykuły trzymane były w tonie przyzywoitym, licującym z doniosłością zdarzenia. Wreszcie wspomniął, że w ciągu dwu lat Plehwe miał zaprowadzić taką reformę, jakiej nikby się po nim nie spodziewało.”

Uwaga ta jest bardzo dyplomatyczna. Rząd, będąc świadomym odczuwanej przez ludność a nagłą potrzebę zmiany dotychczasowego ustroju, chce zwrócić opinję publiczną przeciw rewolucjonistom, którzy zgadzili ze światła domniemanemu reformatorowi. Wszak na rachunek intencji nieboszczyka można wszystko zapisywać. W każdym razie zamiennem jest, że właśnie w ten, a nie inny sposób figury państwowe zjednywują symparję dla reprezentanta władzy.

W ciągu kilku dni przed katastrofą mnożyły się w Petersburgu aresztowania. Wzięto przeszło 100 osób, a rewizję uczyniono znacznie więcej. Między aresztowanymi znalazł się inżynier A. G. Uspieński, syn znakomitego pisarza. Wszyscy to nie zapowiadało jakoś owych zbliżających się reform.

Co się tyczy następcy Plehwego, to podobno sam car jeszcze nie ma pojęcia, kogo wybrać. Wahania powiększają szanse Wittego. Rząd wsłuchuje się uważnie w głosy prasy zagranicznej, a ta gorąco zaleca reformy. Kandydatury Kleigelsa i Wahla — bezmyślnych satrapów, zdaje się nawet w oczach Mikołaja II utraciły na wartości. Domyślności publiczna wysuwa wszelkie rozmaite imiona, jak: Murawiewa, Stürmera, Zinowiewa, Obołenskiego i Światopółki-Mirskiego.

Liberały pasują Wittego, bo wierzą w jego rozum; pozatem korzystają o z protekcji Marii Fiedorowny (carowej wdowy).

Pogrzeb Plehwego miał nastroj ponury. Szpaler publiczności składał się wyłącznie ze stróżów, odbywających przed bramami stójki i z ciekawych kupców, co stali w drzwiach swoich sklepów. Car i osoby „wysoko położone”, w usprawiedliwionej trosce o bezpieczeństwo swych cennych powłok doczesnych, przemknęły na cmentarz inną drogą, karawanowi towarzyszyli prawie wyłącznie zrozpaczeni utratą nieocenionego szefa, policjanci i żandarmi. Wśród publiczności nie słycać było złorzeczeń przeciw zabójcy, owszem, spotykało się wiele twarzy rozradowanych i słycać było uwagi: „to już tak drugiego”, albo „Sypiagina także tędy wieźli”.

KRONIKA.

Djarjusz lwowski.

Czwartek, 18 sierpnia.

Teatr miejski: Uroczyste przedstawienie z powodu urodzin cesarza Franciszka Józefa I: Apoteoza, Hymn ludowy i „Druciarz”. operetka. Początek o godzinie 7 1/2 wieczorem.

Teatr ludowy: „Cyrkowcy”, komedia. Początek o godzinie 7 1/2 wieczorem.

Na placu wystawowym: „Panorama racławicka”. Od godziny 9 rano aż do zmierzchu.

Kalendarz. Czwartek (18): Heleny Szw. Bronisława. — (5): Jewszychnia. Wschód słońca o godzinie 5 minui 5, zachód o godzinie 6 minut 59.

Stan powietrza: Godzina 6 rano: Ciepłota: + 14° R. Pogoda.

Wiedeń. (Tel. wł.). Wiedeńska stacja meteorologiczna zapowiada na dziś, czwartek, w Galicji wschodniej i na Bukowinie: piękna pogoda, słabe wiatry, temperatura niezmienną; w Galicji zachodniej: pochmurno, od czasu do czasu słonecznik, ciepło.

Mianowania. *Fremdenblatt* dowiaduje się, iż pierwszy radca austro-węgierskiej ambasady w Paryżu, nadzwyczajny poseł i upelnomocniony minister hr. K o z i e b r o d z k i, ma być mianowany posłem w Kairze.

Minister kolei zamianował członkiem przybocznej Rady kolejowej w miejsce radcy Dworu dr. Tadeusza Pilata, który dobrowolnie ustąpił, dotychczasowego zastępcę dr. Kazimierza hr. Szeptyckiego, a członka Towarzystwa gospodarskiego w Lwowie Adolfa Wiesiołowskiego jego zastępcą.

Rocznica urodzin cesarza. Wczoraj, jako w wigilię 74 rocznicy urodzin cesarza, odbył się wieczorek, przy współudziale tłumów publiczności, wielki capstrzyk, wykonany przez orkiestry stacjonowanych w naszym mieście pułków. Dziś rano orkiestry wojskowe odegrały pobjudkę, przeciągając ulicami miasta, a ze stoków cytadeli dano 24 strzałom armatnich. Przedpołudniem odbędzie się na tzw. Błoniach jano-wskich, jak corocznie, wielka msza polowa, a po niej rewja wojsk.

Pomoc dla pogorzelców. Przyjdujmy namiestnictwa prziznaczyło dla pogorzelców w Piskorowicach (pow. Jarosław) zapomogę w kwocie 500 K.

Czy to prawda? Jedno z pism popołudniowych donosi, że handlarz antyków przybyły z Ameryki zakupił od ks. Lubomirskiego, jednego ze spadkobierców śp. ks. K. Ponińskiego, szablę rynsztunek i kołpak po królu Rysieskim za kwotę 30.000 koron.

Pożary. W Urzejwicach pod Przeworskiem powstał dnia 14 bm. wzniesiony przez nieostrożność pożar, który w przeciągu jednej godziny objął 25 budynków i strawił je zupełnie ze wszystkimi narzędziami gospodarczymi, sprzętami domowymi i całoroczną krecencją. Ogień szerzył się z taką szybkością, że prawie nic nie uratowano, a nawet kilka sztuk żywego inwentarza padło ofiarą płomieni.

Z Miela donoszą nam, iż od onegdaj płoną lasy mieleckie. Spaliło się dotąd około 200 morgów. Wiatr pogarsza sytuację. Niebezpieczeństwo wielkie. Na pomoc wezwano wojsko, które czyni usiłowania około zlokalizowania pożaru.

Podrożenie cukru. Z Pragi donoszą, iż

skartelowane fabryki cukru podwyższyły znów cenę cukru o jedną koronę na centnarze metrycznym.

Zamach samobójczy dziecka. W Berlinie z obawy przed karą usiłowała odebrać sobie życie przez utopienie się w kanale spre-wskim 7-letnia dziewczynka. Zdołano ją uratować.

Pożar w krzyweckim dworze. Wczoraj o godzinie 5 popołudniu wybuchł w dworze krzyweckim, własność p. Józefa Szeszaka, groźny pożar suity. Mały tren lwowskiej straży pożarnej przybywszy na miejsce, pożar szybko ugasił. Szkoda wynosi około 300 kor. Powód wybuchu ognia — wadliwa budowa komina.

Kradzież sreber. Z Mieszkana dra Seweryna Bersona przy ulicy Gołębiej 1. 3, po otworzeniu go wytrychem, skradli złodzieje z kredensu kilkanaście sztuk srebra stołowego, znaczonego literami R. W.

Z kolei państwowych. Minister kolei mianował na podstawie rozpisanego konkursu, starszego komisarza budownictwa Bernarda Nagla, zastępcę naczelnika III sekcji konserwacji w Stanisławowie, naczelnikiem tej sekcji. Asystent budownictwa Franciszek Józef Tuziak przeniesiony z biura nadzoru budowy kolei Nowy Targ-Suchahora w Nowym Targu do kierownictwa budowy kolei we Lwowie.

Dreczęcie zwierząt. Dziś około godziny 5 1/2 rano odbywał się półow psów biegających luzem po ulicy Zamartynowskiej przez parobków rakarza miejskiego. Jeden z nich, najokazalszej postawy, przychwycił na chodniku małego pieska maści czarnożółtej i wyścignawszy go swym aparatem do ramienia, począł postronkiem ścisnąć szyję psa tak nielitościwie, iż wywołał ogólne oburzenie u przechodniów. Na poskromienie tych dzikich instynktów parobka nie można było dojrzeć — zwykle asystującego oprawcom przy łapaniu psów w śródmieściu — żołnierza policyjnego.

Karjera urzędnicza w Prusach. *Frankfurter Ztg.* wydrwiła w całym szeregu artykułów stosunki biurokracji pruskiej. Opowiada ona między innemi zdarzenie następujące: W gabinecie prezydenta rejencji (Regierungspraesident) zjawia się młody referendarjusz sądowy, palający pragnieniem dostania się do służby rejencyjnej. A ponieważ ma świadectwa doskonale i znany jest jako zdolny prawnik, więc ani chwili nie wąpi, że życzeniu jego stanie się zadość. Ze spokojem wytrzymuje badawcze spojrzenie prezydenta i zdaje mu się nawet, że jego osoba wywarła wrażenie korzystne. Po chwili rozpoczyna się dialog:

— Czy pan jesteście szlachcicem? — pyta prezydent.

— Niestety... żaluję... ale nie mogę się poszczycić szlachectwem.

— Czy pan jesteście oficerem rezerwy?

— Niestety, uwolniono mnie od wojska.

— Hm!... szkoda... No! ale pan, jako student, należałes chyba do jakiej korporacji (Corps)?

— Nie byłem nigdy „burszem”, panie prezydencie.

— Więc posiadasz pan przynajmniej znaczny majątek?

— Żyję dostatnio, ale bogaty nie jestem.

— Więc czegoż, u diabła, pan chcesz od rejencji?

Tak rzekł prezydent i powstał z fotelu. Audjencia była skończona.

Pojedynek w domu dla obłąkanych. Sekretarz naczelny szpital w Tworckach dr. Hardin zamieszcza w *Warsz. Dniew.* obszerne wyjaśnienie głośnego zajścia pomiędzy dwoma chorymi, hrabią Damskim i bar. Offenbergiem. Bar. O. cierpiał na żęby i przed wypadkiem odbył już cztery wycieczki do dentysty, w czasie których zachowywał się tak poprawnie, że dozorca Baranow, towarzysząc mu w tych wycieczkach, pozostawił go u lekarza w mniemaniu, że zdaży załatwić polecenia innych chorych, przed ukończeniem posiedzenia. Tymczasem baron O. wyszedł nieco wcześniej, niż zwykle od dentysty, w bramie spotkał żydka ze szpi-crutami, który na żądanie zaofiarował się dostarczyć mu rewolwer i obietnicę swą spełnił, zapłacony z pieniędzy przeznaczonych dla dentysty. Baranow zastał barona O. oczekującego w bramie domu. Po powrocie do szpitala, bar. O. zaproponował hr. D. pojedynek amerykański, a gdy ten odmówił, wystrzelił. Co się tyczy odwiedzina, pięknej cudzoziemki”, dr. Hardin wyjaśnia, iż rzeczywicie jedna z osób znajomych odwiedzała hr. D. i br. O., lecz wizyty odbywały się w pokoju gościnnym, przy którego drzwiach nawpół przymkniętych dyżurał dozorca, albo też w parku otwartym, na oczach dozorcy, który stałe chorem towarzyszył. Kłócił się i godził obaj chorzy nieraz, albo przy kartach, lub też z powodu plotek, jakie im podsuwali inni chorzy, cierpiący na „moral insanity” i znajdujący specjalne zadowolenie w jątrzeniu chorego. Dozorca Baranow został skazany na karę odwachu w twierdzy w Warszawie.

Patrojki japońskie. W piśmie *Bystander* pewien japończyk opisuje szczególny zwyczaj swoich rodaków podczas wojny. W każdej świątyni można codzień widzieć kobiety, rzucające się na ziemię przed bożkami, które śpiewnym głosem zanoszą modły, a potem odcinają sobie włosy na znak, że utraciwszy męża w wojnie, są wdowami i to takimi, które już nigdy nie wyjdą za mąż. Odcięte włosy wiążą szeroką wstęgą białego papieru i wieszają u wejścia do wewnętrznej kaplicy świątyni. Wieszają one tam tak długo, aż się zbierze ilość dostateczna do upieczenia długiej liny. Taka lina z ludzkich włosów ma posiadać niezmierną siłę. Przed sławną świątynią Ikegami w pobliżu Tokio wisi lina, mająca kilka cali średnicy. Włosy, z których upieciono ją, żyły wdowy żołnierzy, zabitych w wojnie chińsko japońskiej.

Ochładzanie mieszkań. Prof. William Moore w obserwatorium meteorologicznym w Waszyngtonie, obmyślił przyrząd do ochładzania mieszkań podczas lata. Przyrząd Moorea jest złożony z cylindra metalowego, naładowanego lodem i urządzanego w ten sposób, iż powietrze ciągnie nie od dołu do góry, jak w piecach do ogrzewania, lecz przeciwnie, z góry do dołu. Nowy przyrząd dostarcza powietrza ochłodzonego i bardzo suchego, co zwłaszcza bardzo jest pożądanem w klimacie

podzwrotnikowym, z powietrzem gorącym i wilgotnem.

Cesarz Wilhelm w Anglii. Dzienniki berlińskie dowiadują się, że cesarz Wilhelm udaje się w pierwszych dniach listopada do Anglii. Zamieszka w pałacu windsorskim i weźmie udział w polowaniach dworskich. Cesarz spędzi trzy dni w dobrach lorda Londale’a.

Dramat miłosny. W Wrocławiu szewc Kafka zabił z zazdrości kilku strzałami z rewolweru w biały dzień na ulicy wdowę Marję Racową, z którą oddawna utrzymywał stosunek miłosny. Kafkę, który dokonał zbrodni wobec dwojga dzieci zamordowanej, aresztowano.

Lwów. Rendez-vous przejezdnych. Bez przerwy gorąca kuchnia, znakomity bufet, piwo pilzneńskie i bawarskie, delikatasy, magazyn win i herbat. Musiałowicz i Janik, naprzeciw hotelu Imperjal

Zmarli: W Skawinie zmarł 16 b. m. ks. Jan Kanty Zegadłowicz, proboszcz tamtejszy.

NOTATKI

literackie i artystyczne.

Repertuar teatru miejskiego we Lwowie. Dziś we czwartek, uroczyste przedstawienie z powodu urodzin cesarza Franciszka Józefa I: Apoteoza, Hymn ludowy i „Druciarz”, operetka w 3 aktach Fr. Lehara.

Repertuar teatru ludowego we Lwowie. (Ogród dawnego Colosseum, pasaż Hermanów). We czwartek, dnia 18 bm., po raz pierwszy „Cyrkowcy”, komedia w 3 aktach Schönthana. Występ p. Józfi Czaplińskiej.

W piątek, dnia 19 bm., z powodu przygotowań do „Hanusi”, przedstawienia nie będzie.

W sobotę, dnia 20 bm., popołudniu o godzinie 3 1/2 „Jarmark małżeński”, komedia w 3 aktach Okońskiego — Wieczorem o godzinie 8, po raz pierwszy „Hanusia”, sztuka w 6 odsłonach Hauptmana.

W niedzielę, dnia 21 bm., popołudniu o godzinie 3 1/2 „Pamiętniki szatana”, komedia w 3 aktach J. Bariera. — Wieczorem o godzinie 8, „Cyrkowcy”, komedia. Występ p. Józfi Czaplińskiej.

Artysta malarz Trusz powrócił z wycieczki na Krym, gdzie zebrął liczną kolekcję studjów, głównie ilustracji do Krymskich Sonetów Mickiewicza. Wystawę tych prac urządził artysta Trusz w pierwszych dniach września w nowym lokalu naszego Towarzystwa sztuk pięknych, w gmachu Muzeum przemysłowego.

MOZAJKA.

(Bułgarska armja; śmiertelny sen; Mudryt w lecie).

(Δ) Ciągłe niepokoje na Bałkanie zwracają uwagę na stosunki wojskowe państw bałkańskich. Jedno z fachowych czasopism niemieckich stwierdza wielki postęp militarny Bułgarii w ciągu krótkiego stosunkowo czasu. Zaczętkami armji były utworzone w r. 1877 trzy bataliony „piechotnej eskorty w. ks. Mikołaja Mikołajewicza”, zmienione później w kadry bułgarskiej obrony krajowej. Odznaczyły się one zaszczytnie w czasie kampanji rosyjsko-tureckiej jako przednia straż Hurki pod Sisto-o, Stara Zagora i Szyppa. Po utworzeniu księstwa bułgarskiego zorganizowano armję; składała się ona z 30 bat. piechoty, dwóch szwadronów kawalerji, ośmiu baterji artylerji i dwóch kompanij saperów. Wykształcił i ostatecznie zorganizował armję ks. Aleksander Battenberg, który niestety padł ofiarą spisku wojskowego, nawiazanego przez Rosję. Znacznie zwiększoną została armja za czasów ks. Ferdynanda, który też postarał się o podwyższenie płac oficerskich, przez co zyskał sobie te sfery. W r. 1891 dzięki Stambułowskiemu zastąpiono regulamin rosyjski i rosyjską komendę — bułgarskim regulaminem i komendą w ojczystym języku, skutkiem czego złamany został w armji bezpośredni wpływ rosyjski. W ostatnim czasie liczba wojska w czasie pokoju wynosiła 40.000, zaś na stopie wojennej 210.000 żołnierzy, 40.000 koni, 432 dział. Wojsko jest chętne, dobrze odziane i dobrze uzbrojone w karabiny Mannlichera, w działa Krupp’a i Creuzof’a. Dziś obliczają armję na stopie wojennej na 250.000.

Liczne wypadki strasznej stabości tzw. spiączki, które się w ostatnich czasach wydarzyły w niemieckich i angielskich kolonjach w Afryce, spowodowały świat lekarzy do podjęcia badań w tym względzie. Są one utrudnione z powodu długiego okresu tzw. m e a b a c j i t. j. czasu od chwili zarażenia, do wybuchu, który wynosi od 1—2 lat. Dotychczasowe wyniki badań ogłosił w fachowym piśmie *Lancet* słynny badacz dr. Hodges.

Stabość ta jest również niebezpieczną dla ludzi bez względu na płeć i wiek, chociaż dzieci i starcy zazwyczaj rzadziej jej ulegają; jest jednak ona chorobą głównie klasy bienniejszej. Choroba ma trzy główne okresy; w pierwszym, początkowym, trudno ją poznać. Rozpoczynają ją zazwyczaj bóle głowy, łamanie różnych członków, powiększenie naczyń limfatycznych, senność i charakterystyczna drzączka języka. Jeżeli te objawy występują równocześnie, można prawie na pewne rozpoznać spiączkę.

Natomiast łatwą, prawie niezawodną bywa diagnoza w środkowym, drugim okresie. Są tu już zmiany fizyczne na twarzy, chory miewa napady podobne do epilepsji lub robi wrażenie człowieka pijanego, drzączka języka ciągle się wzmagają, mowa zmienia się w formalny bełkot. Wyraz oczu staje się bolesnym, rozdrażnienie zwiększające się z każdą chwilą wywołuje bezsenność, a następnie przechodzi w wyczerpanie i sen, który zmienia się w końcu w rodzaj bezwładności paraliżacyjnej.

skonstruowano na małpach. Według dr. Hodgesa, walka z chorobą jest na dziś w początkach.

Lato, które w krajach północnych jest najprzyjemniejszą porą roku, na południu staje się formalną plagą. Odczuwają ją przez dewszystkiem mieszkańcy miast, którzy muszą znosić gorąco 50° Celsjusza! Takim jest obecnie lato w Madrycie, gdzie asfaltowe chodniki wyglądają jak kaluże z mazi, czy dżegciu; z których trudno wyciągnąć nogę. Stolica Hiszpanii liczy dziś 700.000 mieszkańców, około 5% jest tak szczęśliwych, że w letniej porze może opuścić miasto — ale 666.000 nieszczęśliwych musi cierpieć tortury towarzyszące miastu, nie mogąc wyjechać do San Sebastian lub Granja. Nazywa się to *vivir ae malargo* żyć cudem!

Ale nawet w tem gorącu nie roztopia się duma Hiszpana. Każdy z mieszkańców Madrytu, z których dwie trzecie nie umieją czytać ani pisać, jest przekonany, że jego miasto jest najpiękniejsze na świecie i nie zamienią go za żadne inne. Punktem kulminacyjnym sezonu letniego są wycieczki gołębi pocztowych między Madrytem a Gandawą.

Odległość jest wcale znaczną; w powietrznej linii wynosi bowiem 1308 kilometrów. Nagród bywa kilka: pierwsza 2.000 fr., druga 1.500 fr., kilka po 1.000 franków. W wysiegu wzięto udział 2.663 gołębi, umyślnie w tym celu z Gandawy przywiezionych.

Angielska mowa tronowa.

Z Londynu donoszą: W dniu zamknięcia parlamentu odczytana mowa tronowa wyraża ubolewanie, iż wojna między Rosją a Japonią trwa w dalszym ciągu. „W dniu wybuchu wojny — wyraził się król Edward — wydałem proklamację, w której ogłosiłem moją neutralność, wzywając wszystkich moich poddanych, by tak samo się zachowali. Wykonali się poważne kwestie, odnoszące się do neutralnego handlu w stosunku do walujących stron. Kwestie te sporne, które są niezmiernej doniosłości dla mego państwa, zostaną, mam nadzieję, w polubowny sposób załatwione.

Mój rząd postara się skutecznie poprzeć prawa moich poddanych, uznane jako neutralne przez prawo międzynarodowe. Moje stosunki z zagranicznymi mocarstwami są jak najlepsze. Odpowiedziałem króla duńskiego w Kopenhadze i cesarza Wilhelma w Kilonii. Wszędzie doznałem serdecznego przyjęcia. Traktat, jaki mój rząd zawarł z rządem republiki francuskiej, rozwiązuje szereg kwestyj, odnoszących się do interesu obu państw w innych częściach kuli ziemskiej. Traktat ten wzmacnia węzły przyjaźni między moim państwem a republiką francuską, oraz zbliża moich poddanych do obywateli francuskich.

Zostały również zawarte z Włochami, Hiszpanją i Niemcami traktaty, odnoszące się do pewnych kategorii sądów polubownych. Projekt reorganizacji macedońskiej żandarmerji zostanie, jak się zdaje, skutecznie urzeczywistniony. Polityczna misja wysłana do Tybetu natrafiła na opór.

Szczęśliwie jej przybycie do Lhasy przebiegło mniej wielkimi zadowoleniem i usprawiedliwia w zupełności wielkie zaufanie, jakie zawsze pokładałem w oficerach i żołnierzach tworzących ten oddział. Mam nadzieję, że ułożone zostaną warunki, które ułatwią handel i położą koniec niesnaskom, istniejącym na granicy Indji.

Końcowy ustęp mowy zawiera oświadczenie, że król postanowił zaprowadzić powszechne wybory do ustawodawczej rady Transwaalu.

W czasie obrad nad budżetem Indji, sekretarz stanu do spraw Indji, Brodriek, oświadczył w izbie gmin, że generał Kitchener opracował plan reorganizacji systemu mobilizacyjnego i uzbrojenia wojsk indyjskich. Plan oddano do opinji rządu indyjskiego. Co się tyczy wypraw do Tybetu, Brodriek powiedział: Wysłaliśmy do Lhasy, mając szczerzy zamiar opuścić miasto, skoro tylko ugoda będzie zawarta. Wyprawa nie pozostanie w Lhasie dłużej, jak do czasu, po którego upływie, zdaniem wojskowych, odwołanie wojska nie narażałoby na niebezpieczeństwo.

Rząd nie zamierza ustanawiać w Lhasie protektoratu lub mianować tam rezydenta, ale postanowił zmusić do szanowania imienia angielskiego. Rządowi rosyjskiemu wyjaśniliśmy zupełnie stan rzeczy i otrzymaliśmy zadowolenie. Na zasadzie tych zapewnień można mieć nadzieję, że zawarta zostanie z Tybetańczykami ugoda, która przerwie kroki nieprzyjaźnielskie. Co do Afganistanu Brodriek powiedział, że w sprawie subsydjów nie zawarto żadnych nowych umów z obecnie panującym emirem.

Wojna Japonji z Rosją.

Flota bałtycka stanowczo nie ma szczęścia. Tyle już podawano terminów odpłynięcia jej na wody dalekiego Wschodu, a w ostatnich dniach twierdzono, stanowczo, iż odpłynie 16 b. m., tymczasem znów nie odpłynęła, a jak donosi *Echo de Paris*, termin jej wyjazdu odroczonego do wiosny. Zdaje się więc prawdziwym być twierdzenie pism angielskich, że flota ta w ogóle nie odpłynie do Azji wschodniej.

Raport admirała Kamimury o walce floty jego z eskadrą wladystowską zawiera niektóre zajmujące szczegóły. Przedewszystkiem stwierdza, że wraz ze statkiem „Ruryk” poszedł na dno i jego kapitan. Marynarze wszyscy walczyli do ostatka prawie nago, a dopiero, gdy spostreżli, że okręt tonie, wskoczyli do morza i zaczęli się chwycić rozmaitych pływających po morzu przedmiotów. Wówczas Kamimura wysłał im na pomoc łódź, która wyratowała 40 Rosjan. Była to szlachetna zemsta, gdyż ci sami oficerowie i marynarze „Ruryka” patrzyli swego czasu z zimną krwią, jak w zatoce peczilijskiej tonęły setki Japończyków na przedziurawionym przez nich bezbronnym torpedowcu „Małazsimaru.” W Tokio panuje wielka radość z powodu zwycięstwa Kamimury, którą atoli mają ten

fakt, iż Kamimura ratując tonących Japończyków, zaniechał pościgu statków „Rossja” i „Gromobój,” które w skutek tego, chociaż ciężko uszkodzone, zdołały uciec do Władystoku.

Finanse Rosji i Japonji.

Ekonomista francuski R. G. Levy, zamieścił w ostatnim zeszycie *Revue des deux Mondes* ciekawe studjum o finansach Rosji i Japonji wobec wojny. Z wyczerpującej tej, a bezstronnej pracy, wyjmujemy nieco charakterystycznych zestawień, rzucających światło na finansową stronę zapasów na dalekim Wschodzie, mając, także, jeżeli nie większe, znaczenie, niż osobiste męstwo żołnierzy, lub zdolności strategiczne wodzów.

Budżet Rosji na rok bieżący bilansuje się olbrzymią sumą 5.810 milj. fr., co przy 130 milj. ludności, stanowi 44 fr. na osobę. Prawie czwarta część tego budżetu, mianowicie 1.260 milj. fr., przeznaczona została według preliminarza na cele wojskowe, t. j. na utrzymanie armji i floty. Odużenie Rosji przed rozpoczęciem wojny wynosiło 17 miliardów franków, w tem 11 miliardów długów, zaciągniętych zagranicą.

Budżet Japonji stanowił w tym samym czasie zaledwie 644 milionów fr., co przy 45 milionach mieszkańców, daje 14 franków obciążenia na jednostkę ludności. Wydatków na armję i marynarkę określony został na 185 milionów fr., czyli prawie 7 razy mniej niż w Rosji, chociaż marynarka mało ustępuje rosyjskiej, a siły lądowe są tylko 3 razy mniej liczne od rosyjskich. Różnica w wydatkach tłumaczy się taniami warunkami życia w Japonji, umiarkowaniem potrzeb, wreszcie uważną i oszczędną administracją. Długi państwowe równały się sumie 1.4 miliardów franków i składały się prawie wyłącznie z pożyczek wewnętrznych.

W chwili ogłoszenia wojny, zapas złota w banku państwowym w Rosji osiągał sumy 2.545 milj. franków, ilość zaś biletów kredytowych — 1.484 milj. franków. Pod wpływem wzrastających wydatków na cele wojenne, sięgających ponad normę, przewidzianą budżetem sumy 160 milj. franków miesięcznie, Rosja zaciągnęła do dnia 1 lipca pożyczkę zagraniczną na sumę 800 milionów franków i wypuściła dodatkową emisję biletów kredytowych na sumę 290 mil. fr.

W Japonji zapas złota przy początku wojny równał się 305 milj. franków, a ilość biletów kredytowych sumie 595 milj. franków. W ciągu 5 ostatnich miesięcy zaciągnęła ona również pożyczki, a mianowicie: wewnętrzną na sumę 400 milj. franków i zewnętrznych na 250 milj. franków.

Pod wpływem tych pożyczek i przebiegu wojny, renta rosyjska spadła z 99 na 90 rubli, a renta japońska podniosła się z 76 do 77 cen.

Tak się przedstawiał stan rzeczy przed wojną i po upływie 5 miesięcy. Zaglądając w przyszłość, Levy przychodzi do wniosków następujących: Wynik wojny, poza rezultatem zapasów orężnych, zależy będzie w znacznym stopniu od jej długotrwałości i ekonomicznej zasobności stron obu. W czasie pokojowym Japonja pracuje taniej, niż Rosja, podczas wojny jednak różnica wydatków na jednostkę bojową będzie mniejsza, a więc i ciężar ich spadnie na Japonję w stopniu wyższym, niż na Rosję. Wydatki te oba państwa pokrywać będą, albo drogą pożyczek, albo drogą zwiększenia obciążenia podatkowego.

„Twardość” Japończyków.

Korespondent wojenny *Prawit. Wiestnika* Wł. Apaszkin opowiada o następującym zdarzeniu:

Podczas pewnej bitwy w lesie na dowódcę jednego z bataljonów 24 pułku, podpułkownika Gryszkiewicza Trochimowskiego, człowieka w podeszłym wieku, biegnącego na czele oddziału, napadł Japończyk... Podpułkownik ciął szabłą, lecz ten odparował zręcznie ciós, zasłaniając się karabinem. Wówczas podpułkownik jeszcze kilka razy uderzył szabłą, lecz przeciwnik jego, albo ciós odparowywał, albo też nie ponosił żadnego szwanku. Położenie podpułkownika staowało się krytycznem, co zauważył strzelec z 10 pułku Władystaw Bobrzyk i uderzeniem bagnetu ranił Japończyka.

— Dla czego nie mógł pan dać rady Japończykowi? — zapytano potem podpułkownika. — Musiał pan mieć widocznie tępą szabłę.

— Nie, szabla moja jest bardzo ostrą — odparł podpułkownik, — lecz Japończycy są ludźmi o jakiejś dziwniej twardości. Nie sposób, ani zarażać ich, ani przebić bagnetem. Bagnet Bobrzyka wszedł zaledwie na głębokość palca.

Korespondent wyciąga stąd wniosek, że Japończycy noszą pancerze. Pogłoski o tych pancerzach już nie po raz pierwszy przedostają się do prasy. Nie wiadomo jednak, jakiego rodzaju są te dziwne pancerze, tak lekkie, że w niczem nie krępują ruchów i tak mocne, że odbijają uderzenia szabli i bagnetu.

Warunki pokojowe Japonji.

Londyn. (Tel. wł.) Dzienniki japońskie podają warunki, pod jakimi Japonja zgodziłaby się na zawarcie pokoju. Brzmia one: Chińska kolej wschodnia przechodzi pod zarząd Japonji; Mandżurję zwraca się prowizorycznie Chinom; Wschodnia Syberja aż do rzeki Leny staje się japońską, tak samo Port Artura i Dalnij; nad półwyspem Liaoutńskim Japonja rozpościera swój protektorat; Sachalin przechodzi do Japonji; Rosja ma zapłacić miliard rubli odszkodowania.

Z Portu Artura.

Londyn. (Tel. wł.) Według *Times'a*, sytuacja w Porcie Artura ma być wręcz rozpaczliwą. Japończycy wezwali ponownie twierdzę do kapitulacji. W mieście od kul japońskich zajął się magazyn prochu i stoi w płomieniach.

Japończycy wezwali twierdzę do poddania się. Wezwanie to zawiadło do Portu Artura kapitan sztabu generalnego Janoka, który pod obroną białego sztandaru udał się do portu. Obok wezwania do poddania się, kapitan zaproponował komendantowi Portu Artura, aby pozwolił wyjść z miasta ludności

cywilnej. Gen. Stössel ma dziś dać odpowiedź.

Petersburg. „Ros. ag. tel.” donosi z Mukdena pod datą wczorajszą: Przybyło tu 52 obywateli z rodzinami z Portu Artura. Opowiadają, że Japończycy oświadczyli, że im ostatnim pozwolili opuścić miasto. Dalsze okrety z osobami, któreby chciały opuścić Port Artura, zostaną pozbawione masztów i żagli i pozostawione na pastwę losu. Duch i usposobienie w wojsku w Porcie Artura są doskonałe. Obywatela miasta wstąpił w szeregi walczących.

Petersburg. *Ruś* donosi z Liaojangu, że przy ataku na Port Artura w dniu 16 bm. stracili Rosjanie 2.000 ludzi. Liczba strat Japończyków nie jest wiadoma.

Z Władystoku.

Kolonia. (Tel. wł.) *Köln. Ztg.* donosi z Władystoku, że ze wszystkich stron Syberji ściga się tam wojsko. Drogi przepełnione są oddziałami wojska. W koszarach niema miejsca, budują więc nowe, a nadto prawie wszystkie domy prywatne są zajęte dla wojska. Przypuszczają, że Japończycy po zdobyciu Portu Artura uderzą na Władystok.

„Nowik” uciekł.

Londyn. (Tel. wł.) Z Tokio donoszą, że admirał Kamimura zarządził wszystko, aby zagrozić drogę okrętowi rosyjskiemu „Nowikowi”. Tymczasem jak się zdaje, komendantowi tego okrętu udało się umknąć i dostać się do Władystoku.

Rabunkowa gospodarka Rosji na morzu.

Nagasaki. Worki pocztowe, które wiozł niemiecki parowiec „Ks. Henryk”, a które zabrał mu na Czerwonym Morzu kłownik rosyjski i potem oddał innemu okrętowi, przybyły obecnie do Japonji. Otwarto je tutaj w obecności konsułów niemieckiego, francuskiego i angielskiego i stwierdzono, że przytem brak wielu listów poleconych i zwyczajnych. Konsulowie postanowili z tego powodu wnieść energiczny protest.

Londyn. Dyrekcja „Lloyda” otrzymała z Aliaccio wiadomość, że dnia 12 bm. na zachód od drogi gibraltarskiej rosyjski kłownik pomocniczy „Ural” zatrzymał angielski statek węglowy „Scopian”. Rosja zakupiła „Ural” od niemieckiego północnego „Lloyda”, a statek ten nazywał się przedtem „Marja Teresa”. „Scopian” otrzymał nareszcie pozwolenie udania się w dalszą podróż. Komendant „Urala” oświadczył, iż ma polecenie zrewidowania z górą 200 statków, które rzekomo wieź mają kontrabandę z portów hiszpańskich i włoskich.

Z placu boju.

Petersburg. (Oficjalnie). Generał Kurpatkin donosi pod datą 16 b. m., że położenie na terenie wojennym niezmienione. Deszcze wszędzie padają. Nadchodzą wiadomości o wzmożeniu się ruchu Chunchuzów. Japończycy zbudowali kolej wąskotorową z Fengwanczena do Liauszanuan.

Straty japońskie na morzu.

Tokio. (Biuro Reutersa). Według uzupełniającego doniesienia admirała Toga, straty japońskie w bitwie morskiej dnia 10 b. m. wynosiły 225 ludzi.

Pożyczka rosyjska.

Wiedeń. (Tel. wł.) Do *W. Allg. Ztg.* donosi korespondent berliński, że pomimo zaprzeczeń, Rosja stara się zaciągnąć w Berlinie pożyczkę. Zaprzeczenia użyto nie co do faktu samego, lecz co do terminu zaciągnięcia pożyczki. Faktem jest, że Rosja postanowiła zaciągnąć w Niemczech pożyczkę, idzie tylko o to, aby się nie zdawało, że pożyczka ta jest zapłatą za traktat handlowy, i dlatego termin jej wysunięto.

Paryż. *Temps* donosi, że Rosja zamierza zaciągnąć we Francji nową pożyczkę. Banki francuskie, zazwyczaj dobrze poinformowane, zaprzeczają temu doniesieniu.

DEPESZE telegraficzne i telefoniczne.

Powrót cesarza do Ischl.

Karlsbad. Cesarz wczoraj po południu odjechał stąd z powrotem do Ischl, entuzjastycznie żegnany przez ludność.

Ischl. Cesarz wrócił tu wczoraj o godzinie 6 wieczorem witany owacyjnie przez ludność zgromadzoną na ulicach, które są wspaniale udekorowane z okazji dzisiejszych urodzin cesarza.

Deputacja m. Chebu u cesarza.

Karlsbad. (Tel. wł.) Wśród innych deputacji przyjął cesarz wczoraj także deputację m. Chebu. Do burmistrza, który powitał cesarza i złożył mu hołd imieniem miasta, rzekł cesarz, iż widzi w jego przybyciu rekojmję, że miasto Cheb pozostanie mu zawsze wiernem i nadal patriotycznym. Żałuję mocno, że nie może przybyć teraz do Chebu, lecz brak czasu stoi temu na przeszkodzie.

Wiec opawski.

Opawa. (Tel. wł.) Zapowiedziany na dziś wiec niemiecki nosi wyraźną cechę wszechniemiecką. Wszyscy poważniejsi postowie usunęli się od udziału, a przemawiać będą tylko postowie Türk i Wolf.

Protest przeciw zakazowi wywozu paszy. **Berlin.** (Tel. wł.) Do izby handlowej we Wrocławiu wniesiono ostry protest przeciw wydanemu przez rząd austriacki zakazowi wywozu paszy. Kupcy protestujący przeciw temu podnoszą, iż Austria wydając ten zakaz, naruszyła postanowienia traktatu handlowego. Tymczasem rząd niemiecki nie będzie mógł w tej sprawie interwenjować, gdyż sam w r. 1893 wydał podobny zakaz w ostrzejszej jeszcze formie.

Z sejmu węgierskiego.

Budapeszt. Izba magnatów przyjęła listę cywilną i budżet na rok 1904.

P. Strasky o sytuacji.

Wiedeń. *Slavische Corr.* ogłasza mowę, jaką przed kilku dniami wygłosił dr. Strasky na zgromadzeniu w Węgierskim Brodzie. Mowca oświadczył, iż dr. Koerber chciał tanim kosztem uspokoić opozycję cze-

ską za pomocą wprowadzenia paralelek słowiaskich. Chce on w ten sposób zadokumentować, że na jego postanowienia nie ma najmniejszego wpływu usposobienie Niemców. Jednakże Młodoczezi nie dadzą się ująć takim manewrem. Jeżeli rząd nie przyjdzie do przekonania, że powinien się zbliżyć do szersze parlamentarnej stronnictwa, w takim razie dr. Koerber przekona się, że Młodoczezi nie dadzą się odwieść od swojej opozycyjnej taktyki. Obecny stosunek dra Koerbera do Niemców musi doprowadzić tylko do zupełnej martwoty parlamentarnej.

Schoenerer a miasto Cheb.

Wiedeń. (Tel. wł.) Poseł Schoenerer wykonał swą groźbę i złożył wczoraj godność obywatela honorowego m. Chebu. W liście, wystosowanym do burmistrza, pisze, że kiedy mianowano go obywatelom honorowym m. Chebu, w dyplomie znajdował się ustęp wzięty z rezolucji, uchwalonej przez ludność niemiecką, że miasto wytrwa w opozycji. Tymczasem m. Cheb udało się do cesarza z prośbą, aby je odwiedził i wysłało do Karlsbadu deputację celem powitania cesarza i złożenia mu hołdu. Tak postąpiło miasto wobec tego samego cesarza, który kilkakrotnie wyrządził swe zaufanie gabinetowi hr. Badeniego. Nie chcąc być winnym złamania rezolucji, składa Schoenerer swą godność obywatela honorowego.

Powstanie Hererów.

Berlin. Generał-porucznik von Trotha donosi z Hamakari, że po walce dnia 11 bm. Hererowie w panicznym strachu uciekli, pozostawiając na placu wiele trupów i bydła. Dnia 15 bm. ponownie odparto z ciężkimi stratami Hererów. Straty niemieckie wynosiły 2 oficerów i 5 żołnierzy zabitych, a 5 rannych.

Pogłoska o nowych rzeziach żydów w Rosji.

Petersburg. (Rosyjska ag. tel.) W kołach amerykańskich twierdzono, że w Ostrowcu gub. radomskiej i w Parczewie gub. siedleckiej, odbyły się rzezie żydów. W Ostrowie dnia 13 bm. miano zabić 20 żydów, a w Parczewie 12 bm. stu poranić. Według zasięgniętych informacji, sprawa się tak przedstawia: Dnia 4 bm. w Ostrowcu przyszło do rozruchów antisemickich, które trwały 4 godziny, a w ciągu których jednego żyda poraniono tak ciężko, że zmarł, a 22 poraniono lekko. Rozruchy powstały w ten sposób, że pewien żydowski chłopak pobił chłopca katolickiego, co wywołało pogłoskę, że żydzi zamordowali chrześcijanina, za co tłum chciał się zemścić. W Parczewie zaś dnia 5 bm. policja rozpedziła tłum żydów, nie używając jednakowoż środków gwałtownych. Żydzi zbiegli się z powodu przybycia pewnego neofity z Lublina. Podczas zajścia, 20 osób rannono lekko, nikt jednakże nie był ranny ciężko, a tem mniej śmiertelnie.

Walka o kongregacje we Francji.

Clermont Ferrand. Ludność stała się czynny opór komisarzowi przystanemu w celu zamknięcia klasztoru Urszulanek w Ambers. Urzędników i żandarmów pobito. Miejscowi ślusarze niechcieli podjąć się wyłaniania zamków w bramach klasztoru. Komisarz rządowy wyjechał i zawiadomił władze, że nie był w stanie spełnić powierzzonej mu misji.

Strejki.

Budapeszt. Wszyscy robotnicy młynarscy rozpoczęli wczoraj strejk.

Kronika z ostatniej chwili.

Poznań. Mińsk (Tel.) Miasteczko Wołoszyn w gub. mińskiej zgorzało doszczętnie.

Oberwanie się chmury. *Cavalese* (połud. Tyrol). (Tel.) Wczoraj w nocy nawiedziło tę miejscowość oberwanie chmury, przyczem 5 osób utraciło życie. Wiele domów zniszczonych, ulice zalane, mosty porzywane.

Tyfus w Paryżu. Paryż. (Tel.) Prefektura wydała odezwę do ludności, aby do picia używano tylko wody przegotowanej, gdyż w pobliżu źródeł dostarczających wody do wodociągów paryskich wybuchł tyfus.

Katastrofa w górach. Wiedeń. (Tel. wł.) Z Tyrolu donoszą, iż w Zillertal spadł z lodowca pewien turysta, pochodzący z Rosji (zapewne z Królestwa), nazwiskiem Mikołaj Rożański i ciężko się potłukł. Odwieziono go do szpitalu w St. Jacob.

Dział ekonomiczny.

— **Z kolei.** Z dniem 15 lipca br. zaprowadzono na próbę na szlaku Policzka-Zwittau w obrębie dyrekcji kolei państwowych w Ołomuńcu pociąg mieszany nr. 1258, a pociąg 1251 kursujący dotychczas w przeciwnym kierunku tylko pomiędzy Policzką-Skutsch został zaprowadzony od stacji Zwittau. Czasy odjazdów i przyjazdów pociągu 1251 pomiędzy Policzką-Skutsch pozostały niezmienione.

— **Lwowski targ na bydło** z dnia 17 sierpnia. Komunikat miejskiej centralnej targowicy na bydło. Na targ spędzono: a) bydła rogatego rogatego 171 sztuk; b) jałowika 74 sztuk; c) cieląt 92 sztuk; d) owiec i kóz 8 sztuk; e) nierogacizny — sztuk. Razem 345 sztuk. Woły płacono od 43 do 54 kor., krowy od 42 do 55 kor., buchaje od 56 do 61 kor., cieląt od 58 do 72 kor., nierogacizny od — do — kor. wszystko za jeden cetrny żywej żywej wagi. Owce za sztukę od 11 kor. 50 hal. do 12 kor. 60 hal.

— **Wiedeń 15 sierpnia. Kursa giełdy wiedeńskiej.**

Losy a) procentowe: Austr. zakł. kr. z oblig. p. z r. 1880 3 proc. 300—, Austr. zakł. kred. z ob. p. z r. 1889 3 proc. 292—, Tow. żegluga na Dunaju 100 zł. m. k. 4 proc. 274—, Weg. Banku hip. po 100 zł. 4 proc. 268—, Pożyczka serbska rem. po 100 r. 4 proc. 92—; *b)* bezprocentowe: Budapeszteńskie (Basilica) 5 zł. 20.80, Zakł. kred. dla h. i p. po 100 zł. 468—, Clary 40 zł. m. k. 158—, Pożyczka m. Insbruku 20 zł. 77—, Losy m. Krakowa 20 zł. 78—, Pożyczka m. Lublany 41 zł. 67—, Ofen 40 zł. 159—, Palffy 40 zł. m. k. 161—, Czerw. krzyża austr. tow. 10 zł. 53—, Czerw. krzyża weg. tow. 5 zł. 29—, Losy fund. arc. Rudolfa 10 zł. 67—, Salma 40 zł. m. kon. 219—, Pożyczka salcburska 30 zł. 75—,

Tureckie oblig. prem. kolej. po 400 fr. 127.50, Losy komunalne m. Wiednia z r. 1874 507—

— **Berlin 17 sierpnia.** Przy zamknięciu wczorajszych giełd: Kredyty 202.40, Staatsbahny 135.60 Diskont Comandit 190—, Berlińskie Towarz. handl. 159—, Laura 256—, Bochum 212.20, Kolej połud. wschodnio-pruska —, Ruble za gotówkę 216.25, Kolej warsz.-wied. —, Kolej morza Śródziemnego 142.10, Kolej Meridionalna —, Losy tureckie 127.40, Renta włoska —, „Harpener” kopalnie węgla 222—, Kolej Marienburg-Mławka —, Konsolidation —, Lombardy 18.50, Kolej Henry 105.30, Niemiecki bank narodowy 123—, Kanada Profered 125.40, Akcje żegluga hamburskiej 107.10; Warszawa krótkie (Kurz Warschau) —; Huta „Donnersmark” 254.50.

— **Paryż 18 sierpnia.** 4 procentowa renta 98.17, mąka 30.20.

— **Berlin 18 sierpnia.** Austrjackie banknoty 85.35, spirytus —.

— **Frankfurt 16 sierpnia.** Austrjackie kredyty 202.30, Kolej państw. —, Diskonto 140.20, Laura — usposobienie ustalone.

TEATR MIEJSKI WE LWOWIE.

We czwartek dnia 18-go sierpnia 1904 r. Uroczyste przedstawienie ku uczczeniu urodzin Najjaśniejszego Pana.

Rozpocznie:

Hymn ludowy i Apoteoza z udziałem całego personalu.

DRUCIARZ

(DER RASTELBINDER)

operetka w 3 aktach Wiktora Leona, przekład Adolfa Ktschmana; muzyka Fr. Lehara (z repertuaru wiedeńskiego Carlteatru).

Występ pnz Sch., uczeni szkoły śpiewu p. Kaplana.

Początek o godzinie 1/2 8 wieczorem.

Przyjechali do Lwowa.

dnia 17 sierpnia 1904 roku.

HOTEL GEORGEA. Pokoje od 3 kor. Hr. J. Mycielski z Krakowa. M. Dwernicka z Rosji. J. Stankiewicz z Rosji. J. Mikdaszewski z Łubli. Z. Gluski z Rosji. Z. Ujejska z Tomaszowa. J. Rappaport z Drobobycz. Z. Grakova z Jass. E. Leonhard z Wiednia. J. Silberstein z Charkowa. L. Plach z Wiednia. E. Seibel z Semmering. E. Koch z Cieszy. C. Werner z Wiednia.

HOTEL EUROPEJSKI. Hr. A. Miączyński z Rosji. Dr. C. Zamfir z Wiednia. Rotm. Ebenthal z Mostów Wielkich. S. Dembowski z Borysławia. W. Weidenhoffer i K. Bures z Batunbrod. K. Jokisz z Kijowa. P. Żurawski z Królestwa Pol. S. Kędziński z Merszczowa. Dr. M. Lehman z Podhajec. P. Frühling z Rosji. J. Grunwald ze Strychańca. S. Agopowicz z Nowogomiasta. H. Machles z Paryża.

Nadesłane.

Rubryka ta nie pochodzi od redakcji, która też nie bierze na siebie żadnej zanie odpowiedzialności.

Dr. Roicki

najstarszy specjalista dla chorób skórnych i wenerycznych, chorób pęcherzowych i kobiecych. Krosty, plamy plagi, liszaje, szorstkość skóry i czerwoność nosa, usuwa się skutecznie. Jego poradnik [książka] kosztuje 1 zł. 20 ct.

TAJEMNICA WIELKIEGO RODU.
Powieść z francuskiego.
(Ciąg dalszy).
Masz ją pan już zapewnioną, — rzekła pani de Presles zderewiałym przeciągnięciem opowiadania.
— Boże mój, pani hrabino, — podjął głosem miłosierdnym — przepraszam, iż odczytałem coś interesownego, lecz w takich trudnych czasach żyjemy... iż nie można działać z ryceńską bezinteresownością, do której nawet zdolny jestem...
— Nie wątpię, mów pan dalej.
— Wracam tedy do tego o co pani najwięcej chodzi. Opowiadać całe życie dziecka powierzono poczytnej kobiecie w Chatillon byłoby za długo. Najważniejsze abyś pani wiedziała, że młody człowiek, jak skończył lat piętnaście, poczuł pragnienie zająć szla-

chetniejszych, niż te, w jakich żył otoczeniu. Wyształcony elementarnie dostatecznie, mając jakieś mierne środki, chłopiec wybrał się odważnie do Paryża, wegetował tam jakiś czas i w końcu znalazł miejsce w dużym domu handlowym. Po trzech latach zarabiał po 150 franków miesięcznie i z tem dawał sobie radę.
Wstrzemięźliwy, oszczędny i staranny nie czuł wielkiej biedy.
Na nieszczęście dom handlowy zbankrutował, a on znalazł się na bruku; kolejno pracował u adwokata, w księgarni, był kopistą w agencji jakiejś, zarabiając zaledwie tyle, żeby nie umrzeć z głodu.
— Biedne dziecko, — westchnęła pani de Presles wzruszona.
W końcu poszukując zezwolenia korzystniejszego, przyszedł pewnego dnia do mnie, na skutek ogłoszenia w dziennikach jakie zrobiłem, iż potrzebuję pomocnika. Podobał mi się i wziąłem go od razu.
Obznajmił się bardzo prędko z rodzajem moich interesów; wzajemne zaufanie zapominało pomiędzy nami, oparte na szacunku i sympatii.

To też przyszło do tego, że zwierzył mi się w jaki sposób był wychowany, dodając, iż słyszał w dzieciństwie o swoim arystokratycznym pochodzeniu.
Na podstawie tych kilku objaśnień, rozpocząłem zaraz śledztwo i byłem na tyle szczęśliwy, iż doszedłem do odzwierciedlenia jego przeszłości i dojsza tajemnicy jego urodzenia. Nie będę pani opowiadał jakimi drogami to robiłem, byłoby to za długie i nie-użyteczne.
— Ile lat ma obecnie ten młody człowiek? — zapytała hrabina.
— Tak samo... Zna pan jeszcze cenną kobietę z Chatillon, która go wychowała?
— Niestety, umarła przed pięciu laty, nie zostawiwszy żadnej rodziny; była wdową bezdzietną.
— Więc jakich dowodów tożsamości tego młodego człowieka możesz mi pan dostarczyć?
— Tych oto — odparł Dufresne, spodziewając się takiego zapytania.
Wyjął z dużego pakietu papierów kopię, doskonale naśladowaną, umowy podpisanej przed laty przez hrabiego de Presles, a odanej do rąk Julot'a.
Pamiętam, że obiecał Rozalii Jednookiej zwrócić oryginał.
Dotrzymał obietnicy przez osrożność, liczył bowiem, że odbierze go kiedyś, a dokument ten, przedstawiony panu de Presles, w razie nieudania się z hrabiną, wart będzie zawsze dwadzieścia tysięcy franków.
Pani de Presles czytała uważnie dziwaczne zobowiązanie, podpisane przez jej męża i wyraz bolesnego zdziwienia odbił się na jej twarzy.
Jakie okrucieństwo w tych kilku wierszach.
Nie mogła wątpić jednak, że to hrabia pisał i podpisał; znała jego śmiały charakter pisma.
I ta pieczęć oryginalna, przedstawiająca konia w galopie.
Pieczęć specjalna, znana tylko w rodzinie de Presles, kładzona tylko na aktach rodzinnych, a której znaczenie odnosiło się do dawnych hrabiów, z wojen krzyżowych, towarzyszyli Godfryda de Bouillon.
— Wydaje mi się to przekonywującym

rzeczywiście — rzekła, zwracając papier chytremu łotrowi.
— Prawda pani? Wreszcie pojmuje pani, że w moim wieku, z moim doświadczeniem w trudnych sprawach, nie chciałbym w wypadku tak delikatnym i takiego wielkiego znaczenia...
— Wierzę i dziękuję panu. Lecz powiedz mi teraz, gdzie jest ten, którego nazywasz moim synem?
— U mnie, w Paryżu.
— W jaki sposób będę mogła go widzieć?
— Zechciej mi najpierw powiedzieć, pani hrabino, którego dnia mogłabyś jechać do Paryża?
— Ależ jak można najprędzej. Pojutrze, na przykład.
— Jak pani każe. Pojutrze zatem, jeżeli pani zechce, w salonie konwersacyjnym w magazynie Luwru. Czy pani się zgadza?
— Tak, zdaje się miejsce dobrze wybrane.
— Przedstawia tę korzyść, że choć jest publiczne, można się łatwo odosobnić i w dodatku wydaje się naturalnem spotkanie przy-padkowe.
(Ciąg dalszy nastąpi).

Rzeczywiście najlepszym ze wszystkich dotychczas do prania białej i bawełnianej używanych środków jak mydło, soda, proszek etc., jest Schicht'a nowo wynaleziony Ekstrakt do prania i namaczania
Marka 3056
„Pochwała gospodyni“
Zalety: 1) Skróca do połowy czas potrzebny do prania. 2) Zmniejsza robotę do czwartej części. 3) Używanie sody staje się zbędnym. 4) Bielizna jest czystsza. 5) Jest dla rąk jako też dla bielizny zupełnie nieszkodliwy, za co ręcy podpisana firma. 6) Jest tańszy przez swą nadzwyczajną wydajność od wszystkich innych środków do prania.
Po jednej próbie okazuje się powyższy ekstrakt dla każdej gospodyni i praczki niezbędnym.
WSZĘDZIE DO NABYCIA.
JERZY SCHICHT w Aussig. Największa fabryka tego rodzaju na kontynencie europejskim.

Moje od szeregu lat znane
Winogrona Kuracyjne
począłem z dniem dzisiejszym wysyłać i upraszam uprzejmie o łaskawe rychłe zlecenia, które jak naj-skrupulatniej załatwię.
Stałe zamówienia będą po niższych cenach liczone.
Z głębokim szacunkiem
Fryderyk Schleicher
Lwów, Sykstuska 2 794

Kawiarnia Amerykańska 155
przy ulicy Trzeciego Maja 1. II we Lwowie
Codziennie koncert muzyki wojskowej. — Początek o godz. 9-tej wieczór.
Nowości! Koldry na puchu, wierzch i spód jednokowy, obustronnie do użytku, leciutkie i ciepłe po zł. 16.50, 18, 20 do 22; aksamitowe, jedwabne po zł. 20, 25, 30 do zł. 40. Koldry zwykłe od zł. 3.50, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 do zł. 14; aksamitowe jedwabne po zł. 12.50, 14, 19, 18, 20 do 30.
Materace czyste włosiennicze 3 poduszki zł. 14, 16, 18, 20 do 30 zł. Materace z morskiej trawy 6.50, 7, 8 do 10 zł.
Nowości! SIENNIKI „HIGIENA“ ze słomy preparowanej po zł. 6 i 7, wysielane trawą morską lub włosiennicą po zł. 10, 12 do 20 zł.
Nowości! świeża parowa odmaszynowana parowa odmaszynowana pierzane zupełnie jak nowe po 30 ct. za kilo. 8188
Tylko w specjalnej pracowni kółder i materaców
Józefa Schustera
Lwów, ul. Kopernika 5.

Ruch pociągów kolejowych
obowiązujący z dniem 15-go czerwca 1904 roku. — (Czas środkowo-europejski).

POCIĄG		POCIĄG		Ze Lwowa do:	
przep. osob.	przych. o godz.	przep. osob.	odchodzą. o godz.		(z dworca głównego)
12.30	1	3.45	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
1.31	1	2.51	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
3.35	1	4.10	—	Tarnopol, Borek wielki, Grzymałowa	
4.00	1	—	8.20	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
4.10	1	—	8.30	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
7.30	1	—	8.45	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
7.40	1	8.25	8.50	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
7.45	1	—	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
8.00	1	—	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
8.10	1	—	8.25	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
8.20	1	—	8.35	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
8.55	1	—	9.10	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
10.00	1	9.10	9.25	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
10.05	1	—	9.25	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
10.10	1	—	9.30	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
10.15	1	—	9.35	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
1.30	1	1.05	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
1.40	1	1.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
1.50	1	1.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
2.00	1	1.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
2.10	1	1.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
2.20	1	1.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
2.30	1	2.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
2.40	1	2.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
2.50	1	2.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
3.00	1	2.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
3.10	1	2.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
3.20	1	2.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
3.30	1	3.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
3.40	1	3.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
3.50	1	3.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
4.00	1	3.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
4.10	1	3.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
4.20	1	3.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
4.30	1	4.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
4.40	1	4.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
4.50	1	4.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
5.00	1	4.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
5.10	1	4.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
5.20	1	4.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
5.30	1	5.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
5.40	1	5.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
5.50	1	5.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
6.00	1	5.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
6.10	1	5.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
6.20	1	5.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
6.30	1	6.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
6.40	1	6.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
6.50	1	6.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
7.00	1	6.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
7.10	1	6.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
7.20	1	6.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
7.30	1	7.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
7.40	1	7.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
7.50	1	7.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
8.00	1	7.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
8.10	1	7.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
8.20	1	7.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
8.30	1	8.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
8.40	1	8.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
8.50	1	8.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
9.00	1	8.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
9.10	1	8.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
9.20	1	8.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
9.30	1	9.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
9.40	1	9.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
9.50	1	9.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
10.00	1	9.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
10.10	1	9.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
10.20	1	9.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
10.30	1	10.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
10.40	1	10.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
10.50	1	10.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
11.00	1	10.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
11.10	1	10.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
11.20	1	10.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
11.30	1	11.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
11.40	1	11.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
11.50	1	11.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
12.00	1	11.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
12.10	1	11.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
12.20	1	11.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
12.30	1	12.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
12.40	1	12.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
12.50	1	12.20	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
13.00	1	12.30	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
13.10	1	12.40	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
13.20	1	12.50	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
13.30	1	13.00	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiatry, Suczawy	
13.40	1	13.10	—	Krakowa, (Wiednia, Wrocławia, Berlina, Warszawy, Praga, Karlsruhe, Rzeszowa, Lubuska, Głubczyca, Zakopane, (od 11.10 do 30.4) Zaleszczyk, Nowosielce, Berhometu, Czudina, Seretu, Radowce, Dornaj, Wiat	